



PKD4178N

Mode d'emploi
Combiné réfrigérateur
congélateur armoire

Pelgrim

Combiné réfrigérateur congélateur armoire

Nous vous remercions vivement de la confiance que vous nous avez témoignée en achetant un appareil de notre marque et vous félicitons de votre choix. Nous espérons qu'il vous donnera entière satisfaction durant de longues années.

Le combiné réfrigérateur/congélateur armoire (ci-après appelé "l'appareil") comprend deux parties : la partie supérieure est le réfrigérateur, et la partie inférieure est le congélateur.

Le réfrigérateur est destiné à une utilisation domestique pour la conservation des denrées fraîches à une température supérieure à 0°C.

Le congélateur est destiné à une utilisation domestique pour la congélation des aliments frais et la conservation à long terme des surgelés (jusqu'à un an, selon la nature des produits).

Avant la mise en service	3
Conseils pour économiser l'électricité avec votre combiné réfrigérateur congélateur	4
Description de l'appareil	5
Installation et raccordement	6
Appareils à commandes électroniques	7
Accessoires	10
Conservation des aliments frais dans le réfrigérateur	12
Conservation des aliments dans le tiroir Fraîcheur (Fresh+)	13
Congélation des aliments et stockage des surgelés	14
Dégivrage de l'appareil	16
Nettoyage	16
Guide de dépannage	18
Information sur le bruit	19

Avant la mise en service

- Cet appareil est fabriqué en conformité avec toutes les normes de sécurité en vigueur ; il est cependant conseillé que les personnes à capacités physiques ou mentales réduites – ou ne disposant pas d'expérience ou de connaissances suffisantes – utilisent l'appareil sous surveillance. La même recommandation s'applique aux mineurs.
- Avant de mettre votre combiné en service, prenez le temps de lire attentivement cette notice. Elle décrit l'appareil et la manière de s'en servir correctement en toute sécurité. Elle a été rédigée pour différents modèles et elle décrit donc des fonctions et des accessoires que votre appareil ne possède pas.
- Cette notice comporte aussi des instructions pour le modèle avec congélateur à froid ventilé (**No Frost+**) et dégivrage automatique.
- Retirez l'emballage qui protégeait l'appareil durant le transport.
- L'emballage est constitué de matériaux écologiques qui peuvent être récupéré, recyclés ou détruits sans nuire à l'environnement.
- Des entretoises sont déjà montées sur le coin des portes (appareils en pose libre) ou sur la carrosserie (appareils encastrables) ; démontez-les et remplacez-les par les entretoises jointes.
- Après avoir installé l'appareil dans son emplacement, attendez environ deux heures avant de le brancher au réseau électrique afin de diminuer les risques de dysfonctionnement dus à l'influence du transport et de la manutention sur le système de réfrigération.
- L'appareil doit être raccordé au réseau selon la réglementation et les normes en vigueur.
- L'appareil ne doit pas être utilisé en plein air ou exposé aux intempéries.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer ou de remplacer l'ampoule.
- Si le cordon secteur est endommagé, il doit être remplacé par notre Service Après-Vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter tout danger.
- Si vous n'utilisez pas votre combiné pendant un long moment, mettez-le à l'arrêt et débranchez-le. Videz-le, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.
- Afin de préserver l'environnement, remettez votre appareil usagé aux services habilités pour la collecte des appareils électriques.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Grâce aux charnières à fermeture automatique en fin de course, la porte ne risque pas de rester entrebâillée. De plus, elles limitent son angle d'ouverture et évitent ainsi d'endommager les meubles adjacents.
- La plaque signalétique comportant les principales caractéristiques techniques est apposée à l'intérieur de l'appareil. Si elle n'est pas dans votre langue, collez par-dessus l'étiquette adhésive jointe.
- **Recommandations importantes**
 - Les ouvertures d'aération de l'appareil ou du meuble dans lequel il est encastré doivent rester propres et ne pas être obstruées.
 - N'utilisez aucun instrument pour dégivrer l'appareil, exceptés ceux recommandés par le constructeur.
 - Pour éviter toute pollution pendant l'installation, le nettoyage, ou la mise au rebut, veillez à ne pas endommager le condenseur, les matériaux isolants ou les tuyaux contenant du fluide frigorigène à l'arrière de l'appareil.
 - N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur, à l'exception de ceux recommandés explicitement par le fabricant.



Ce symbole figure sur le produit ou sur son emballage en application de la directive européenne 2002/96/CE sur les Déchets d'Équipement Électrique et Électronique (DEEE). Cette directive sert de règlement cadre à la reprise, au recyclage et à la valorisation des appareils usagés dans toute l'Europe.

Ce produit doit donc faire l'objet d'une collecte sélective. Lorsque vous ne l'utiliserez plus, remettez-le à un service de ramassage spécialisé ou à une déchèterie qui traite les DEEE ; vous contribuerez ainsi à éviter des conséquences néfastes pour la santé et l'environnement.

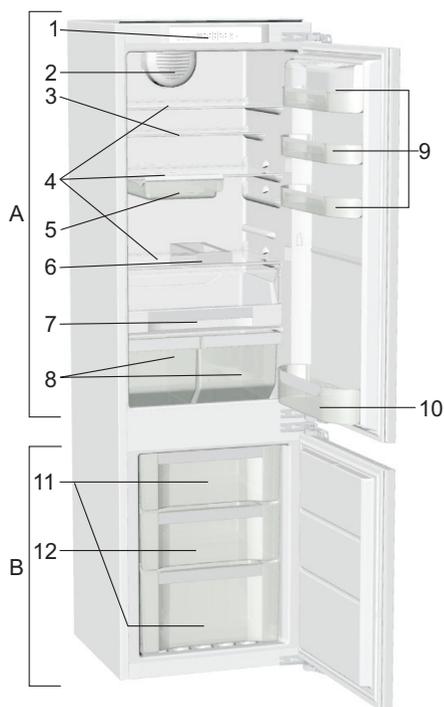
Pour tout renseignement sur la mise au rebut et le recyclage de ce produit, veuillez contacter la mairie ou le service de la propreté de votre commune, ou encore le magasin dans lequel vous l'avez acheté.

Conseils pour économiser l'électricité avec votre combiné réfrigérateur congélateur

- Respectez les instructions d'installation.
- N'ouvrez pas la porte de l'appareil plus souvent que nécessaire.
- Vérifiez de temps en temps que l'air circule librement à l'arrière de l'appareil.
- Le condenseur monté sur la paroi arrière de l'appareil doit être toujours propre (voir le chapitre « Nettoyage de l'appareil »).
- Si le joint est endommagé ou décollé, remplacez-le au plus vite.
- Conservez vos aliments dans des récipients fermés ou autres emballages appropriés.
- Avant de ranger les aliments dans le réfrigérateur, laissez-les refroidir à la température ambiante.
- Décongelez vos surgelés dans le réfrigérateur.
- Dans le congélateur, enlevez les tiroirs et le portillon comme indiqué dans la notice afin de profiter pleinement du volume utile.
- Dégivrez votre congélateur conventionnel quand la couche de givre accumulée sur les parois atteint 3 à 5 mm d'épaisseur.
- Veillez à ce que les clayettes soient réparties régulièrement et que l'air circule facilement entre les aliments (observez les recommandations de la notice concernant le rangement des aliments).
- Si votre appareil est équipé d'un ventilateur, n'obstruez pas les arrivées d'air.

Description de l'appareil

Les accessoires équipant l'appareil varient en fonction des différents modèles.



A Réfrigérateur

- 1 Bandeau de commandes
- 2 Ventilateur
- 3 Clayettes réglables en verre
- 4 Clayette modulable en verre (réglable en hauteur)
- 5 Plateau repas amovible
- 6 Clayette porte-bouteilles
- 7 tiroir FRAÎCHEUR (Fresh+)
- 8 Bac à légumes
- 9 Balconnets (versions: profond/peu profond, couvert/non couvert)
- 10 Compartiment à bouteilles avec protection antibasculement

B Congélateur

- 11 Compartiment de conservation
- 12 Compartiment de congélation

Installation et raccordement

Choix de l'emplacement

- Placez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré. La température ambiante la plus favorable à son bon fonctionnement est indiquée dans le tableau ci-dessous. La classe climatique de l'appareil figure sur sa plaque signalétique.

Classe climatique	Température ambiante
SN (subnormale)	de + 10°C à + 32°C
N (normale)	de + 16°C à + 32°C
ST (subtropicale)	de + 16°C à + 38°C
T (tropicale)	de + 16°C à + 43°C

Positionnement de l'appareil

La mise en place de l'appareil requiert deux personnes afin d'éviter tout accident et tout dommage.

- Évitez d'exposer l'appareil aux rayons du soleil ou de le placer près d'une source de chaleur. Si cela n'est pas possible, installez une plaque d'isolation entre le réfrigérateur et la source de chaleur.
 - L'appareil est en pose libre mais peut aussi être encastré. Veillez à laisser suffisamment d'espace à l'arrière pour le refroidissement du condenseur. Si vous encaستrez l'appareil, il faudra réaliser une ouverture de 200 cm² dans le caisson. La distance entre le combiné et les meubles situés au-dessus doit être au minimum de 5 cm.
- Après l'installation, la prise murale doit rester accessible.

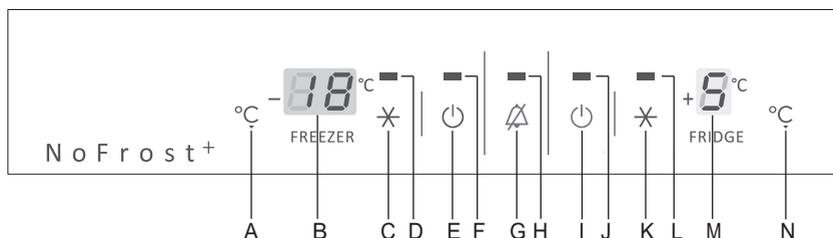
Raccordement au réseau électrique

- Raccordez l'appareil au réseau électrique avec le cordon d'alimentation. La prise secteur doit être mise à la terre pour assurer la sécurité. La tension nominale et la fréquence sont indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Le raccordement au réseau électrique et la mise à la terre de l'appareil doivent être réalisés conformément aux règlements et normes électriques en vigueur.

L'appareil peut tolérer des écarts de tension de courte durée, mais au maximum de -6% à +6%.

Appareils à commandes électroniques

Appareil avec ventilateur et froid ventilé (No Frost)



A Touche de réglage de la température du congélateur

B Thermomètre à affichage numérique du congélateur: indique la température de -16 à -24°C

C Touche Congélation rapide

D Voyant: allumé lorsque la congélation rapide est activée

E Touche Marche/Arrêt principale (réfrigérateur et congélateur)

F Voyant: allumé lorsque le congélateur est en marche

G Touche Arrêt de l'alarme sonore et Marche/Arrêt de la Sécurité enfants

H Voyant: allumé lorsque l'alarme est activée

I Touche Marche/Arrêt du réfrigérateur

J Voyant: allumé lorsque le réfrigérateur est en marche

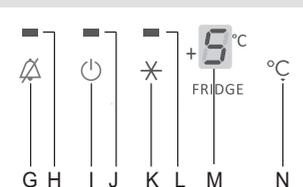
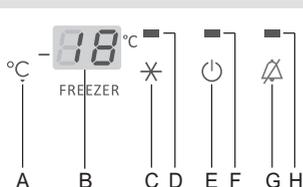
K Touche Réfrigération rapide

L Voyant: allumé lorsque la réfrigération rapide est activée

M Thermomètre à affichage numérique du réfrigérateur: indique la température de +1°C à +9°C

N Touche de réglage de la température du réfrigérateur

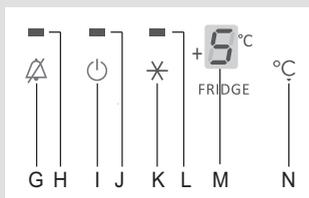
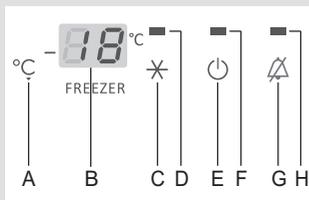
Mise en marche et arrêt de l'appareil



Pour mettre l'appareil en service, branchez le cordon d'alimentation à la prise secteur. Des pointillés apparaissent sur l'afficheur des thermomètres et vous indiquent que le réfrigérateur et le congélateur sont encore à l'arrêt.

- Pour mettre l'appareil en marche, appuyez 3 secondes sur la touche **E**. Le réfrigérateur et le congélateur sont alors tous deux en fonctionnement et les voyants **F** et **J** sont allumés. Par la suite, vous pouvez arrêter le réfrigérateur seul tout en laissant le congélateur en marche ; pour cela, appuyez 3 secondes sur la touche **I**; (le voyant **J** s'éteint alors).
- Les thermomètres numériques indiquent respectivement +9°C pour le réfrigérateur et 0°C pour le congélateur. Ces chiffres ne changent pas tant que la température réelle de chaque compartiment n'est pas descendue à une valeur inférieure.
- La température du réfrigérateur a été réglée en usine à +5°C et celle du congélateur à -18°C (valeurs recommandées).

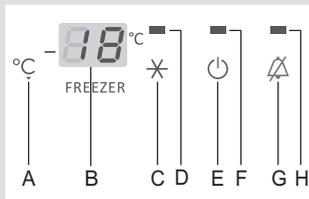
Réglage de la température



Plage de réglage pour le réfrigérateur:	de +1°C à +9°C
de -16°C à -24°C et Congélation rapide:	de -16°C à -24°C et Congélation rapide

- Pour régler la température du congélateur, appuyez sur la touche **A**; pour régler celle du réfrigérateur, appuyez sur la touche **N**.
- Lorsque vous appuyez sur une touche réglant la température, l'afficheur commence à clignoter et indique la dernière température sélectionnée.
- Pour modifier le réglage, exercez de brèves pressions successives: l'affichage change par intervalles de 1°C. Pendant ce temps, les autres touches sont inopérantes.
- Environ 5 secondes après la dernière pression sur les touches, le réglage est mémorisé; la température réelle apparaît sur les afficheurs du réfrigérateur et du congélateur.

Other settings

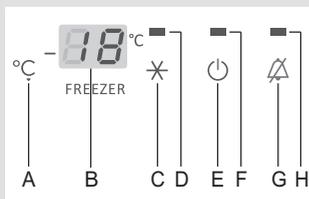


Signal sonore continu – Alarme signalant que la porte du réfrigérateur est ouverte

Si la porte du réfrigérateur reste ouverte plus d'une minute, un signal sonore continu retentit et le voyant **H** s'allume. Lorsque vous fermez la porte, le signal d'alarme s'arrête automatiquement, mais vous pouvez aussi le stopper en appuyant sur la touche **G**.

Signal sonore intermittent – Alarme signalant une température trop élevée dans le réfrigérateur / le congélateur.

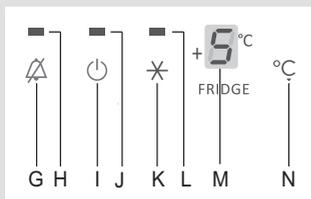
Si la température est trop haute, un signal sonore intermittent retentit ; en même temps, la température clignote sur l'afficheur.



- Pour arrêter le signal sonore, appuyez sur la touche **G**. Dès que la température du réfrigérateur ou du congélateur est suffisamment descendue pour garantir la bonne conservation des aliments, le voyant **H** s'éteint et l'afficheur cesse de clignoter.
- Si la température du congélateur n'a pas atteint la valeur requise 24 heures après la coupure de l'alarme, le signal sonore retentit de nouveau ; il s'arrête automatiquement quand le congélateur est parvenu à la température convenable pour la conservation correcte des surgelés. Lors de la mise en service de l'appareil, une temporisation de 24 heures évite le déclenchement inutile de l'alarme.

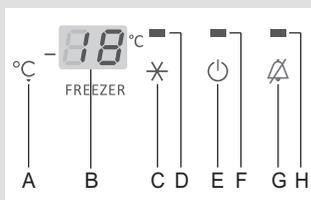
Signal sonore intermittent – Alarme signalant une coupure de courant

Si la température du réfrigérateur ou du congélateur est montée excessivement pendant une coupure de courant, un signal sonore intermittent retentit, le voyant **H** s'allume et l'afficheur clignote en indiquant la température la plus haute atteinte durant la coupure (+9°C au maximum pour le réfrigérateur).



Réfrigération rapide

Pour activer cette fonction dans le réfrigérateur, appuyez sur la touche **K** le voyant **L** s'allume. Le ventilateur se met en route également, mais seulement lorsque la porte est fermée. La réfrigération rapide se désactive automatiquement au bout de 6 heures et la température du réfrigérateur revient alors à son réglage précédent. Cette fonction sert à **réfrigérer rapidement une grande quantité d'aliments**.

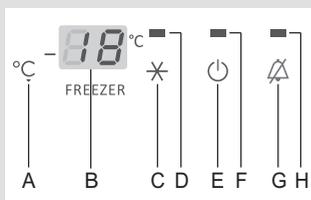


Congélation rapide

Pour activer le refroidissement intensif du congélateur, appuyez sur la touche **C** le voyant **D** s'allume et la congélation rapide est lancée.

Si vous n'arrêtez pas manuellement la congélation rapide, elle se désactivera automatiquement au bout de deux jours environ. Cette fonction est destinée à **congeler rapidement une grande quantité d'aliments**. Après une coupure de courant, la congélation rapide se met automatiquement en marche.

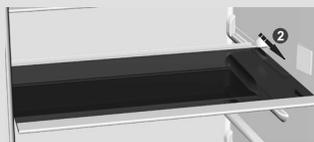
Utilisez cette fonction lors de la mise en service de l'appareil, avant de le nettoyer, et avant de congeler une grande quantité de produits.



Sécurité enfants

La sécurité enfants intégrée évite les modifications involontaires de la température réglée et même l'arrêt intempestif de l'appareil. Pour l'activer ou la désactiver, appuyez 3 secondes sur la touche **G** (les lettres « LL » et « L » clignotent respectivement sur les afficheurs pendant 3 secondes). Tant que la sécurité enfants est active, seule la touche permettant de la désactiver peut fonctionner. Si vous appuyez sur une autre touche, « LL » et « L » apparaissent respectivement sur les afficheurs.

Shelf



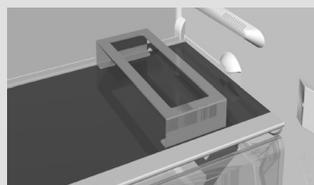
(Les équipements dépendent du modèle)

- Les clayettes sont réglables au choix à l'aide des guides à l'intérieur du réfrigérateur.
- Chaque clayette est munie d'un dispositif de verrouillage qui empêche de l'enlever par inadvertance. Si vous souhaitez retirer une clayette (pour la déplacer vers une autre position ou pour la nettoyer), veuillez procéder comme suit :
 1. soulever l'extrémité arrière de la clayette ;
 2. faire glisser la clayette le long des guides latéraux jusqu'au niveau de la porte ;
 3. tourner la clayette vers le haut ou vers le bas, en fonction de l'emplacement de l'appareil d'éclairage.

Pour remettre la clayette en place, suivre la procédure inverse.

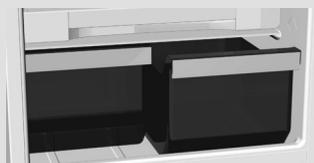
Stocker les denrées périssables à l'arrière de la clayette où la température est moindre.

Porte-bouteilles



- Le porte-bouteilles s'installe sur n'importe quelle clayette du réfrigérateur. Lors de l'installation du porte-bouteilles, vérifiez que les bouteilles ne bloquent pas la porte. Le porte-bouteilles peut également s'utiliser ailleurs, par exemple pour stocker à température ambiante des boissons en bouteille.

Bac



- Le bac au bas du réfrigérateur, sous la clayette en verre, est destiné à stocker des fruits et des légumes. Il assure de l'humidité et empêche les denrées de dessécher.

Côté intérieur de la porte du réfrigérateur

- Des compartiments (clayettes ou balconnets) sont montés dans la porte du réfrigérateur pour stocker notamment du fromage, du beurre, des oeufs, du yaourt et d'autres emballages, boîtes, tubes moins volumineux.

Une clayette porte-bouteilles est prévue à l'extrémité du bas de la porte.

Ventilateur

- Le ventilateur est situé sous le plafond ou derrière la paroi arrière du compartiment réfrigérateur (ou dissimulé dans l'unité de congélation) en vue d'une distribution plus uniforme de la température et d'une condensation moindre dans la zone de stockage.

Tiroir à en-cas Snack+



- Ce tiroir muni d'un mécanisme de fermeture spécial est idéal pour stocker des denrées comme du fromage, du salami, des pâtes à tartiner, du pâté, des sandwichs, du beurre et d'autres en-cas. Ce tiroir empêche le dessèchement des denrées. En outre, le tiroir peut s'enlever du réfrigérateur pour servir les denrées qu'il contient. Il est monté sous une clayette en verre sur une glissière qui permet de le déplacer vers la gauche ou la droite afin d'utiliser au mieux l'espace disponible en dessous.

Répartition recommandée des denrées dans l'appareil

Sections dans le compartiment réfrigérateur :

- **le haut** : denrées en boîte, pain, vin, pâtisseries, etc.
- **au milieu** : produits laitiers, repas prêts à consommer, desserts, boissons non alcoolisées, bière, aliments cuits, etc.
- **le bas** : viande, charcuteries, produits traiteur ;
- **le bac à légumes** : fruits frais, légumes, salades, etc. ; légumes-racines, pommes de terre, oignons, ail, tomates, fruits des tropiques, choucroute, navets, etc.

Sections dans la porte du compartiment réfrigérateur :

- **clayette dans le haut/au milieu de la porte** : oeufs, beurre, fromage ;
- **clayette dans le bas de la porte** : boissons, boîtes, bouteilles, etc.

Sections du compartiment congélateur :

- congélation, stockage d'aliments congelés (voir Congélation et stockage d'aliments congelés).

Conservation des aliments frais dans le réfrigérateur

Précautions et conseils

- L'utilisation correcte de l'appareil, l'emballage soigneux des aliments, le réglage adapté de la température et le respect des règles d'hygiène sont essentiels pour sauvegarder la qualité des aliments conservés dans le réfrigérateur.
- Respectez toujours la date limite d'utilisation optimale indiquée sur les emballages.
- Emballez soigneusement vos aliments pour qu'ils ne s'imprègnent pas l'un l'autre des différentes odeurs et prennent l'humidité.
- Ne conservez pas de matières inflammables, volatiles ou explosives dans votre réfrigérateur.
- Les bouteilles contenant des boissons fortement alcoolisées doivent être fermées hermétiquement et rangées en position verticale.
- Certaines solutions organiques, comme par exemple les essences contenues dans la peau des citrons et oranges, l'acide du beurre et des matières grasses, peuvent causer le vieillissement prématuré des matières plastiques et du joint si ceux-ci sont exposés longtemps à leurs effets.
- Une odeur désagréable signifie qu'un aliment se gâte ou que le réfrigérateur n'est pas propre (voir le chapitre Nettoyage).
- Si vous vous absentez pendant un certain temps (vacances, etc.), retirez les denrées périssables de votre réfrigérateur.

Durée de conservation

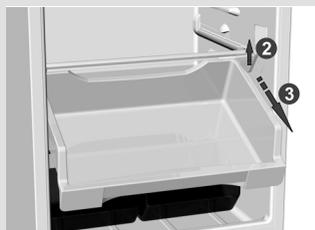
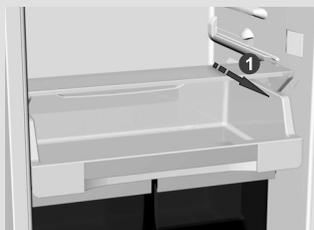
Durée de conservation recommandée dans le réfrigérateur

Aliments	Durée
Œufs, marinades, viande fumée	Jusqu'à 10 jours
Fromage	Jusqu'à 10 jours
Carottes, etc.	Jusqu'à 8 jours
Beurre	Jusqu'à 7 jours
Gâteaux, fruits, plats cuisinés, préparations en vinaigrette, viande fraîche en morceaux	Jusqu'à 2 jours
Poisson, viande fraîche hachée, fruits de mer	1 jour

Conservation des aliments dans le tiroir Fraîcheur (Fresh+)

Le tiroir **Fraîcheur (Fresh+)** permet de conserver un vaste choix d'aliments plus longtemps que dans un réfrigérateur traditionnel. Les produits restent frais durant une longue période, leur saveur et leurs nutriments sont préservés. Ils s'altèrent moins rapidement, les fruits et légumes flétrissent moins vite et conservent l'aspect de leur prime fraîcheur. Pour une efficacité optimale, le tiroir doit être bien fermé.

- Lorsque vous faites vos courses, veillez à acheter des aliments bien frais : la qualité de leur conservation en dépend.
- Rangez vos aliments dans des récipients fermés ou enveloppez-les convenablement pour qu'ils ne s'imprègnent pas mutuellement de leurs odeurs et prennent l'humidité.
- Environ 30 à 60 minutes avant utilisation, retirez les aliments du tiroir pour laisser leur arôme et leur saveur s'épanouir à la température ambiante.
- Il est préférable de ne pas conserver dans le tiroir Fraîcheur (Fresh+) les aliments très sensibles aux basses températures : ananas, avocats, bananes, olives, pommes de terre, aubergines, concombres, haricots verts, poivrons, melons, pastèques, potirons, courges, etc.

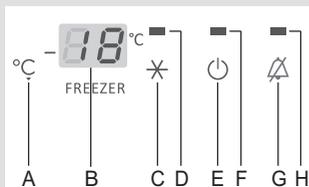


Pour enlever le tiroir:

1. faites coulisser le tiroir sur les glissières situées sur les côtés jusqu'à ce qu'il arrive au niveau de la porte,
2. soulevez l'abattant et maintenez-le relevé,
3. inclinez doucement le tiroir vers le haut puis enlevez-le.

Congélation des aliments et stockage des surgelés

Procédure de congélation



Précautions à prendre pour la congélation des aliments frais

- Activez la Congélation rapide (Super Congélation) 24 heures avant de congeler des aliments frais:
 - appuyez sur la touche **C**;

Lorsque les 24 h sont écoulées, introduisez les denrées fraîches dans le compartiment de congélation. Les denrées fraîches ne doivent pas toucher celles qui sont déjà congelées.

Sur le modèle avec froid ventilé (**No Frost+**), veillez à laisser suffisamment d'espace en haut du congélateur pour que l'air puisse circuler librement ; il faut éviter de ranger des aliments au-dessus du niveau de stockage maximum indiqué (voir la figure).

- 24 heures plus tard, vous pouvez placer **dans le compartiment de conservation** les aliments que vous venez de congeler, et recommencer si besoin une nouvelle procédure de congélation. Vous pouvez aussi retirer les tiroirs et stocker les surgelés directement sur les clayettes réfrigérantes.
- Si vous congelez seulement de petites quantités (1 à 2 kg) il n'est pas nécessaire d'activer au préalable la fonction congélation rapide.
- Ne congelez que les aliments adaptés et supportant bien les basses températures. Les produits destinés à la congélation doivent être frais et de bonne qualité.
- Choisissez l'emballage convenant à chaque type de produit et emballez-les correctement.
- L'emballage doit être étanche à l'air et à l'humidité pour éviter le dessèchement et la perte des vitamines.
- Marquez les portions emballées en indiquant la date de congélation, la quantité et la nature du produit.
- Il est indispensable que les denrées congèlent le plus vite possible. Les portions ne doivent donc pas être trop grosses. Nous vous recommandons de les laisser séjourner au réfrigérateur avant de les congeler.
- La quantité d'aliments frais que vous pouvez congeler en une seule fois est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Si vous congelez une plus grande quantité, cela nuira à la qualité de la congélation et par conséquent à la valeur nutritionnelle de vos surgelés.

Conservation des surgelés du commerce

La durée et la température recommandées pour la conservation des surgelés achetés dans le commerce figurent sur les emballages. Respectez les instructions du fabricant pour la conservation et l'utilisation de ces produits. Lorsque vous faites vos courses, choisissez seulement des surgelés correctement emballés, comportant un étiquetage réglementaire, et conservés dans un appareil dont la température demeure toujours inférieure à -18°C.

N'achetez pas de produits recouverts de givre car cela indique qu'ils ont déjà commencé à décongeler plusieurs fois.

Sur le trajet vers votre domicile, protégez les denrées contre la décongélation car l'élévation de la température raccourcit la durée de conservation des surgelés et altère leur qualité.

Durée de conservation des surgelés

Durée de conservation recommandée des surgelés dans le congélateur

Aliment	Durée
Fruits, bœuf	10 à 12 mois
Légumes, veau, volaille	8 à 10 mois
Gibier	6 à 8 mois
Porc	4 à 6 mois
Viande hachée	4 mois
Pain, pâtisseries, plats cuisinés ou en vinaigrette, poissons maigres	3 mois
Tripes	2 mois
Saucisses fumées, poissons gras	1 mois

Décongélation des surgelés

Consommez le plus rapidement possible les aliments partiellement ou totalement décongelés. Le froid conserve les denrées, mais il ne détruit pas les micro-organismes qui redeviennent très vite actifs après la décongélation et peuvent gâter les produits.

Une décongélation partielle réduit la valeur nutritionnelle des aliments, particulièrement des fruits, des légumes et des plats cuisinés.

Dégivrage de l'appareil

Dégivrage automatique du réfrigérateur

Il n'est pas nécessaire de dégivrer le réfrigérateur, car la pellicule de glace qui se dépose sur la paroi arrière s'élimine automatiquement. Le givre se forme à l'intérieur de l'appareil, sur le panneau arrière, pendant le fonctionnement du compresseur. Chaque fois qu'il s'arrête, le givre fond et l'eau s'écoule vers l'extérieur de l'appareil par l'orifice situé en bas de la paroi arrière. Elle est recueillie dans le collecteur monté au-dessus du compresseur, d'où elle s'évapore. Au cas où la paroi arrière serait couverte d'une couche de givre excessive (3 à 5 mm d'épaisseur), mettez le réfrigérateur à l'arrêt et dégivrez-le manuellement.

Dégivrage du congélateur classique

- Lorsque la couche de givre atteint 3 à 5 mm d'épaisseur, il faut dégivrer le congélateur.
- 24 heures avant le dégivrage, activez la fonction Congélation rapide pour refroidir vos surgelés au maximum (voir le chapitre Congélation rapide correspondant à votre modèle). Ensuite, videz le congélateur et conservez vos surgelés au frais pour qu'ils ne décongèlent pas.
- Mettez l'appareil à l'arrêt (voir le chapitre Mise en marche/Arrêt de l'appareil correspondant à votre modèle).
- Placez une serpillière sous l'appareil pour qu'elle absorbe l'eau de dégivrage et changez-la régulièrement.
- Ne faites pas fondre le givre à l'aide d'appareils électriques (sèche-cheveux, etc.) **RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**
- N'utilisez pas d'aérosols destinés au dégivrage car ils peuvent endommager les pièces en plastique ou être préjudiciables à la santé.
- Nettoyez et essuyez l'intérieur de l'appareil (voir le chapitre Nettoyage).
- Avant de réintroduire les aliments dans le congélateur, remettez l'appareil en marche.

Dégivrage du congélateur avec froid ventilé (No Frost+)

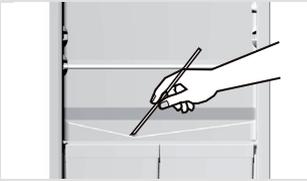
- Le dégivrage des congélateurs avec froid ventilé (No Frost+) est entièrement automatique. La pellicule de givre qui se forme par moment disparaît au bout d'un certain temps.

Nettoyage

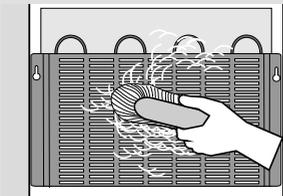
Avant de nettoyer l'appareil, mettez-le à l'arrêt (voir le chapitre Mise en marche/Arrêt de l'appareil correspondant à votre modèle) et débranchez-le de la prise murale.

Veillez à **éliminer toute trace des détergents que vous avez utilisés.**

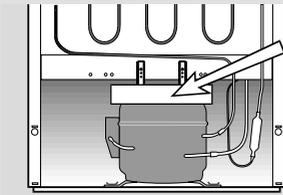
- Nettoyez à l'**extérieur** de l'appareil avec de l'eau et un détergent liquide.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ou agressifs (comme ceux destinés à l'inox) car vous pourriez endommager les surfaces laquées ou les éléments en plastique.
- Nettoyez les **surfaces laquées ou en aluminium** avec un chiffon doux et un détergent à base d'alcool (produit pour les vitres par exemple).
- lavez l'**intérieur** du réfrigérateur avec un détergent liquide et rincez à l'eau tiède vinaigrée.
- Les tiroirs, clayettes et balconnets comportant une bordure décorative d'aspect métallique ne passent pas au lave-vaisselle. Nettoyez-les uniquement avec un chiffon doux et du détergent liquide dilué, sans frotter trop fort.



- La gouttière et l'orifice situés en bas de la paroi arrière, à l'intérieur de la cuve, servent à évacuer l'eau de dégivrage ; il ne faut donc pas qu'ils soient obstrués (par exemple par des débris d'aliments). Inspectez-les périodiquement et nettoyez-les si nécessaire. Vous pouvez déboucher l'orifice avec une paille en plastique.



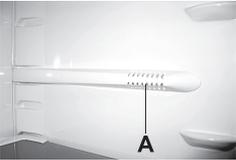
- **Le condenseur** placé sur la paroi arrière doit toujours être propre, exempt de poussière et de dépôts gras. Dépoussiérez-le régulièrement avec une brosse non métallique ou un aspirateur.



- Nettoyez aussi le **collecteur d'eau de dégivrage** monté au-dessus du compresseur. Si vous retirez le collecteur, veillez à le remettre en place exactement dans la même position, bien à l'horizontale.

- Si la couche de givre dépasse 3 à 5 mm d'épaisseur, elle augmente la consommation d'énergie ; il faut donc dégivrer le combiné régulièrement, à l'exception des modèles avec froid ventilé ((No Frost+)). N'utilisez pas pour cela d'objets pointus, de solvants, ni d'aérosols.
- Lorsque vous avez terminé le nettoyage, remettez l'appareil en marche et rangez les aliments dans le combiné.

Guide de dépannage

Panne :	Cause/Solution
L'appareil ne fonctionne pas après avoir été raccordé au secteur.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la prise est sous tension et que l'appareil est bien allumé.
<p>Le système de refroidissement fonctionne en continu, sans arrêts intermittents.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Température ambiante excessive. • Ouverture fréquente de la porte, porte ouverte trop longtemps. • Porte mal fermée (particule entre le joint d'étanchéité de la porte, porte affaissée, vérifier l'étanchéité du joint, etc.). • Quantité excessive d'aliments frais introduits en une fois. • La sonde du réfrigérateur (A) est bouchée par des aliments frais. Déplacer les denrées pour permettre la circulation d'air autour de la sonde (certains modèles uniquement). • Vérifier que la circulation d'air est satisfaisante pour refroidir le compresseur et nettoyer le condenseur.
Formation excessive de glace sur la paroi intérieure arrière du congélateur.	<ul style="list-style-type: none"> • Ouverture fréquente de la porte, porte ouverte trop longtemps. • Introduction d'aliments chauds dans le congélateur. • Des aliments ou un plat touchent le panneau intérieur arrière du réfrigérateur. • Mauvaise étanchéité de la porte, nettoyer ou remplacer le joint si encrassé ou endommagé.
De l'eau fuit de l'appareil :	<ul style="list-style-type: none"> • La sortie de drainage est bouchée, de l'eau de drainage s'égoutte au-delà de la rainure de collecte. • Nettoyer la sortie bouchée à l'aide d'une paille plastique. • Dégeler manuellement des dépôts épais de glace (cf. chapitre Dégivrage).
Lampe témoin H clignotante : (uniquement congélateur)	<ul style="list-style-type: none"> • Ouverture fréquente de la porte, porte ouverte trop longtemps. • Porte mal fermée (particule entre le joint d'étanchéité de la porte, porte affaissée, joint endommagé, etc.). • Coupure excessivement longue de l'alimentation. • Quantité excessive d'aliments frais introduits en une fois.
Difficulté à ouvrir la porte :	<ul style="list-style-type: none"> • Vous pouvez rencontrer une résistance au moment de tenter d'ouvrir la porte qui vient d'être fermée. Ceci résulte d'une certaine quantité d'air froid s'échappant de l'appareil par la porte ouverte, air froid qui est remplacé par de l'air ambiant chaud. Le refroidissement de cet air crée une pression négative (vide) et une succion, empêchant l'ouverture aisée de la porte. La situation se normalise après quelques minutes (5-10), vous pouvez alors ouvrir facilement la porte.
L'éclairage DEL ne fonctionne pas :	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque l'éclairage DEL ne fonctionne plus, appeler un technicien de dépannage. 

Panne :	Cause/Solution
Affichage d'un code d'erreur (certains modèles uniquement) :	<ul style="list-style-type: none"> • Si le caractère E apparaît sur l'affichage numérique (certains modèles uniquement), appeler le service de dépannage.

Si aucune des raisons ci-dessus ne semble correspondre à votre problème, veuillez contacter le centre de dépannage le plus proche en spécifiant le type, le modèle et le numéro de série renseignés sur l'étiquette reprenant les informations basiques qui est apposée à l'intérieur de l'appareil.

Information sur le bruit

Dans les appareils frigorifiques, la réfrigération est effectuée par un compresseur dont le fonctionnement peut produire un certain bruit. L'intensité du bruit dépend de la stabilité, de l'âge, et de l'utilisation – correcte ou non – de l'appareil.

- **Après le démarrage de l'appareil**, le fonctionnement du compresseur et la circulation du fluide frigorigène peuvent être un peu bruyants. Ceci n'est pas un défaut et n'a aucune influence sur la longévité de l'appareil. Avec le temps, l'intensité de ces bruits diminue ou subsiste éventuellement.
- Quelquefois, on peut entendre aussi des bruits inhabituels assez forts qui sont dus le plus souvent au positionnement incorrect de l'appareil:
 - Il doit être stable et parfaitement horizontal sur un sol plan et dur.
 - Il ne doit pas toucher le mur ou les éléments voisins.
 - Vérifiez si les aménagements intérieurs tiennent bien en place, ou bien si les boîtes, bouteilles ou autres récipients ne s'entrechoquent pas.

Déclaration de conformité

CE Nous déclarons que nos produits répondent aux directives européennes applicables, décisions et règlements et les exigences énumérées dans les normes de référence.

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE PROCÉDER À DES MODIFICATIONS QUI N'ONT PAS D'INCIDENCE SUR LE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL.

Pelgrim